

<p><b>FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU</b></p>	<p><b>SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL SANTÉ PUBLIQUE, SECURITÉ DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT</b></p>
<p><b>Protocolakkoord tussen de federale regering en de in artikel 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet bedoelde overheden, hierna de gemeenschappen genoemd, betreffende de gegevensuitwisseling en het flankerend beleid in het kader van de financiering van de stages voor artsen-specialisten in opleiding.</b></p>	<p><b>Protocole d'accord entre le gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution, ci-après dénommées les communautés, concernant l'échange de données et des politiques communautaires d'accompagnement dans le cadre du financement des stages des médecins spécialistes en formation.</b></p>
<p>Gelet op de artikelen 128, 130, 135 en 138 van de Grondwet;</p> <p>Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 5, § 1, laatst gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014;</p> <p>Gelet op de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;</p> <p>Overwegende het 'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française van 29 november 2017 fixant la procédure relative à l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes' ;</p> <p>Overwegende het 'Besluit van de Vlaamse Regering van 24 februari 2017 betreffende de erkenning van artsen-specialisten en van huisartsen';</p>	<p>Vu les articles 128, 130, 135 et 138 de la Constitution ;</p> <p>Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, l'article 5, § 1er, dernièrement modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 ;</p> <p>Vu la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé ;</p> <p>Considérant l' « arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 novembre 2017 fixant la procédure relative à l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes » ;</p> <p>Considérant l' « arrêté du 24 février 2017 du Gouvernement flamand relatif à l'agrément des médecins généralistes et des médecins spécialistes » ;</p>

<p>Overwegende artikel 55 van de Wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994;</p> <p>Overwegende het "Koninklijk Besluit van 11 juni 2018 tot vastlegging van het bedrag en de betalingsmodaliteiten van de vergoeding voor de stagemeesters in de geneeskunde van kandidaat-specialisten;</p> <p>Wordt overeengekomen als volgt :</p>	<p>Considérant l'article 55 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins médicaux et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 ;</p> <p>Considérant l'arrêté royal du 11 juin 2018 fixant le montant et les modalités de paiement de l'indemnité pour les maîtres de stage en médecine de candidats spécialistes ;</p> <p>Il est convenu ce qui suit :</p>
<p>HOOFDSTUK 1. INLEIDING</p>	<p>CHAPITRE 1<sup>ER</sup>. INTRODUCTION</p>
<p>In tegenstelling tot de opleiding huisartsengeneeskunde bestaat tot op heden geen transparant en uniform model voor financiering van de pedagogische componenten van de professionele stages voor "artsen-specialisten in opleiding", hierna "ASO's" te noemen.</p> <p>De federale overheid stelt voor om een model in te voeren dat persoonsvolgend is onder de vorm van een toelage of voucher, waarbij rekening wordt gehouden met kwaliteitscriteria voor de stagemeesters en stagediensten. Er wordt voorzien in een overgangsfase teneinde aan de betrokken actoren voldoende tijd te geven het nodige te doen en de gemaakte afspraken na te komen.</p>	<p>Contrairement à la formation en médecine générale, il n'y a jusqu'à présent pas de modèle transparent et uniforme pour le financement des aspects pédagogiques des stages professionnels pour les médecins spécialistes en formation, ci-après dénommé « MSF ».</p> <p>Le gouvernement fédéral propose d'instaurer un modèle lié à la personne sous forme d'allocation ou voucher en tenant compte des critères de qualité pour les maîtres de stages et services de stage. On prévoit une phase transitoire afin de laisser aux acteurs concernés le temps suffisant pour faire le nécessaire et pour observer les accords convenus.</p>
<p>HOOFDSTUK 2. AFSPRAKEN VOOR DE GEGEVENSUITWISSELING EN DE FINANCIERING</p>	<p>CHAPITRE 2. ACCORDS POUR L'ÉCHANGE DE DONNÉES ET LE FINANCEMENT</p>
<p><u>2.1. Algemeen</u></p>	<p><u>2.1. Général</u></p>

Voorafgaand aan de in dit protocol vastgestelde afspraken, wordt benadrukt dat:

- de federale overheid de erkenningsnormen voor artsen-specialisten, stagediensten en stagemeesters vaststelt ;
- de federale overheid de stagediensten en stagemeesters erkent ;
- de gemeenschappen de erkenning van ASO's uitvoeren, met inbegrip van het goedkeuren van het stageplan, het goedkeuren van de (eventuele) wijzigingen van het stageplan en het beoordelen van stagerapporten;
- de gemeenschappen de procedurele regels voor de erkenning van ASO's bepalen.

Zowel de federale overheid als de gemeenschappen gebruiken eenzelfde informaticatoepassing voor het beheren van de processen voor de respectievelijke bevoegdheden inzake het beleid inzake gezondheidszorgberoepen.

Elke entiteit is verantwoordelijk voor het tijdig en volledig inbrengen van de juiste gegevens in de informaticatoepassing in overeenstemming met diens bevoegdheid en de huidige wetgeving hieromtrent.

Het voorliggend protocol laat de afspraken, opgenomen in het bestaande protocolakkoord e-Cad onverlet: aanpassingen van de gegevensdatabank noodzakelijk voor voorliggend protocol kunnen in dit kader worden afgesproken en ontwikkeld.

Préalablement aux accords fixés dans le présent protocole, il est souligné que :

- le gouvernement fédéral établit les normes d'agrément pour les médecins spécialistes, les services de stage et les maîtres de stage
- le gouvernement fédéral agréé les services et maîtres de stage ;
- les communautés mettent en œuvre l'agrément des MSF, en ce compris l'approbation du plan de stage, l'approbation des (éventuelles) modifications du plan de stage et l'évaluation des rapports de stages ;
- les communautés déterminent les règles de procédure de l'agrément des MSF.

Tant l'autorité fédérale que les communautés utilisent une même application pour la gestion des processus pour les compétences respectives dans la politique des professions des soins de santé.

Chaque entité est responsable de la saisie complète et en temps utile des données dans l'application, conformément à sa responsabilité et à la législation en vigueur à cet égard.

Le présent protocole ne change rien aux accords repris dans l'actuel protocole d'accord e-Cad : des adaptations de la banque de données nécessaires au présent protocole peuvent être discutées et développées dans ce cadre.

## 2.2. Algemene afspraken

De federale overheid maakt gebruik van de gegevens ingebracht in e-Cad voor de berekening en de toewijzing van de toelage.

Hiervoor zijn (minstens) volgende gegevens nodig:

- naam stagemeester of tijdelijke verantwoordelijke ;
- periode erkenning stagemeester en – dienst en maximaal aantal ASO's per stagemeester en -dienst;
- naam en aantal kandidaat arts-specialist in opleiding per stagemeester ;
- goedgekeurd stageplan ;
- periode stage bij erkend stagemeester uitgedrukt in volledige maanden van stagebegeleiding ;
- universitair attest ;
- naam coördinerende stagemeester.

De federale overheid is verantwoordelijk voor de controle van de ontvangen gegevens i.v.m. de stagemeesters en stagediensten en de gemeenschappen zijn verantwoordelijk voor de controle van de ontvangen gegevens i.v.m. de stage. Bij afwijking van de gegevens in de loop van de procedure, wordt proactief gereageerd door de bevoegde entiteit.

De entiteiten werken samen aan de verbetering van de kwaliteit van verkregen en ingevoerde gegevens.

### *2.2.1. Het stageplan*

## 2.2. Accords généraux

L'autorité fédérale fait usage des données introduites dans e-Cad pour le calcul et l'attribution du voucher.

Au moins les données suivantes sont requises :

- nom du maître de stage ou responsable temporaire ;
- période d'agrément du maître et du service de stage et nombre maximum de MSF par maître et par service de stage ;
- nom et nombre de candidats médecins spécialistes en formation par maître de stage ;
- plan de stage approuvé ;
- période de stage chez un maître de stage agréé exprimée en mois complets d'accompagnement de stage ;
- attestation universitaire ;
- nom du maître de stage coordinateur.

L'autorité fédérale est responsable du contrôle des données reçues à propos des maîtres de stage et services de stages et les communautés sont responsables du contrôle des données reçues à propos des stages . En cas de divergence des données au cours de la procédure, les entités compétentes réagissent proactivement.

Les entités œuvrent conjointement à l'amélioration de la qualité des données reçues et encodées.

### *2.2.1. Le plan de stage*

De gemeenschappen garanderen de correcte en tijdige invoer van de door hen ontvangen gegevens in de gemeenschappelijke informaticatoepassing.

Concreet gaat het over :

- Het stageplan en de wijziging(en) aan een stageplan die minstens de volgende gegevens bevat:
  - universitair attest ;
  - stagemeester en stageperiode uitgedrukt in volledige maanden stagebegeleiding ;
  - naam van de coördinerend stagemeester ;
  - de juiste benaming voor de desbetreffende stageperiode: stage bij erkend stagemeester – extramurale stage – rotatiestage – buitenlandse stage – wetenschappelijke stage – specifieke stage .

De federale overheid verwijst bij betwisting van gegevens omtrent het stageplan door de aanvrager naar de gemeenschappen, als authentieke bron.

De gemeenschappen verwijzen bij betwisting door de aanvrager van de gegevens inzake de erkenning als stagemeester naar de federale overheid, als authentieke bron.

*2.2.2. De notificatie van specifieke stages en buitenlandse stages*

Les communautés garantissent l'encodage correct et à temps des données reçues dans l'application informatique commune.

De manière concrète, il s'agit des points suivants:

- les plans de stages et modification(s) de plan de stage contiennent au moins les données suivantes :
  - l'attestation universitaire ;
  - maître de stage et périodes de stage exprimées en mois complets d'encadrement de stage ;
  - le nom du maître de stage coordinateur ;
  - la dénomination exacte pour la période de stage correspondante est saisie dans e-Cad, à savoir : stage auprès d'un maître de stage agréé – stage extramuros – stage de rotation – stage à l'étranger – stage scientifique – stage spécifique .

En cas de contestation par le demandeur des données relatives au plan de stage, l'autorité fédérale se réfèrera aux Communautés comme source authentique.

En cas de contestation par le demandeur des données à propos de l'agrément du maître de stage, les Communautés réfèreront au Gouvernement Fédéral comme source authentique.

*2.2.2. La notification des stages spécifiques et des stages à l'étranger*

<p>De federale overheid kan de gegevens in verband met specifieke stages en buitenlandse stages, die door de gemeenschappen conform het ministerieel besluit van 23 april 2014 tot vaststelling van de algemene criteria voor artsen-specialisten, stagemeesters en stagediensten worden ingevoerd, uit de gemeenschappelijke informaticatoepassing extraheren.</p> <p>Deze gegevens moeten minstens ingevoerd worden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in geval van specifieke stage: de stagedienst;</li> <li>- in geval van buitenlandse stage: de structuur of de persoon die verantwoordelijk is;</li> <li>- naam van de ASO en de stageperiode ;</li> <li>- in kader van welke erkenning de ASO zijn stage volgt ;</li> <li>- naam van de coördinerend stagemeester van de ASO.</li> </ul>	<p>Le gouvernement fédéral peut extraire les données concernant les stages spécifiques et stages à l'étranger, qui sont encodées par les communautés, conformément à l'arrêté ministériel du 23 avril 2014 fixant les critères généraux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage, dans l'application informatique commune.</p> <p>Les données suivants doivent au minimum être fournies :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dans le cas d'un stage spécifique : le service de stage</li> <li>- dans le cas d'un stage à l'étranger : la structure ou nom du responsable ;</li> <li>- nom du MSF et période de stage ;</li> <li>- dans le cadre de quel agrément le MSF accomplit-il son stage ;</li> <li>- non du maître de stage coordinateur du MSF.</li> </ul>
<p>HOOFDSTUK 3: OVERGANGSPERIODE 2019-2021</p>	<p>CHAPITRE 3 : PÉRIODE TRANSITOIRE 2019-2021</p>
<p>In afwachting van een geautomatiseerde gegevensdeling met de gemeenschappen, wordt een indirect model van de persoonsvolgende financiering ontwikkeld die verloopt via de stagemeesters. De stagemeester kan een aanvraag indienen voor het bekomen van een pedagogische toelage.</p>	<p>Dans l'attente d'un partage automatisé des données avec les communautés, un modèle indirect de financement lié à la personne, se déroulant par le biais des maîtres de stage, est élaboré. Le maître de stage peut introduire une demande pour l'obtention d'une allocation pédagogique.</p>

<p>Om het bedrag van de pedagogische toelage te kunnen berekenen, zal de federale overheid overeenkomsten afsluiten met de faculteiten geneeskunde met volledig leerplan in België. Aan de faculteiten zal worden gevraagd om de gegevens over de universitaire attesten en de ASO aan de Federale overheidsdienst over te maken; met andere woorden de gegevens van alle ASO'ers die in opleiding zijn voor het jaar 2019. Voor het jaar 2018 worden de gegevens ter controle opgevraagd. Deze overeenkomsten zijn mogelijks verlengbaar indien de gegevens in e-Cad nog niet up-to-date zijn. De Federale overheid staat in voor de organisatie van de elektronische gegevensuitwisseling met de faculteiten.</p> <p>Onverminderd deze overeenkomsten met de faculteiten geneeskunde, zijn de gemeenschappen de authentieke bron van de stageplannen.</p>	<p>Afin de pouvoir calculer le montant de l'allocation pédagogique, l'autorité fédérale conclura des accords complémentaires avec les doyens des facultés de médecine de Belgique. Il sera demandé à ces facultés de transmettre les données relatives aux attestations universitaires et aux MSF au Service public fédéral; en d'autres termes, les données de tous les MSF qui sont en formation pour l'année civile 2019. Les données pour l'année 2018 sont demandées pour contrôle. Ces conventions sont éventuellement prolongeables si les données dans e-Cad ne sont pas encore up-to-date. L'autorité fédérale assure l'organisation de l'échange électronique de données avec les facultés.</p> <p>Sans préjudice de ces accords avec les facultés de médecine, les communautés sont la source authentique des plans de stage.</p>
<p>In afwachting van het kunnen invoeren van deze gegevens in de gemeenschappelijke informaticoepassing, gebeurt de notificatie van de specifieke en buitenlandse stages tweemaandelijks door de gemeenschappen op basis van gestandaardiseerde lijsten waarvoor de federale overheid een template ter beschikking zal stellen. Deze manier van werken zal in de overgangperiode worden gebruikt totdat de informaticoepassing kan gebruikt worden.</p>	<p>En attendant la possibilité d'introduction de ces données dans l'application informatique commune, la notification des stages spécifiques et à l'étranger sera effectuée bimensuellement sur la base de listes standardisées pour lesquelles l'autorité fédérale mettra un modèle à disposition. Cette manière de travailler sera utilisée pendant la période transitoire jusqu'à ce que l'application informatique puisse être utilisée.</p>
<p>In afwachting van de reglementaire aanpassingen over erkenningsnormen voor coördinerende stagemesters en een procedure daartoe, zal een vergoeding worden voorzien voor de stagecoördinatie die zal worden verdeeld over de zeven universitaire ziekenhuizen in België.</p>	<p>Dans l'attente des adaptations réglementaires relatives aux normes d'agrément pour les maîtres de stage coordinateurs et d'une procédure à cet effet, une indemnité sera prévue pour la coordination du stage ; celle-ci sera partagée entre les sept hôpitaux universitaires.</p>
<p><b>HOOFDSTUK 4: SLOTBEPALINGEN</b></p>	<p><b>CHAPITRE 4 : DISPOSITIONS FINALES</b></p>

<p>De federale overheid en de gemeenschappen duiden, ieder voor zich, voor de uitvoering van dit protocolakkoord een contactpersoon aan.</p>	<p>Le gouvernement fédéral et les communautés désignent, chacun pour soi, une personne de contact pour la mise en œuvre de ce protocole d'accord.</p>
<p>De federale minister bevoegd voor Volksgezondheid bereidt de nodige aanpassingen aan het "ministerieel besluit van 23 april 2014 tot vaststelling van de algemene criteria voor de erkenning van artsen-specialisten, stagemeeesters en stagediensten" en aan het "Koninklijk Besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen" voor.</p>	<p>Le ministre fédéral qui a la Santé publique dans ses attributions prépare les adaptations qui s'imposent dans l'arrêté ministériel du 23 avril 2014 fixant les critères généraux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage et dans l'Arrêté Royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes.</p>
<p>De federale overheid beschrijft tegen eind 2018 de concepten zodat de gemeenschappen in een uniforme manier de stageplannen kunnen invoeren.</p>	<p>L'autorité fédérale décrit les concepts pour fin 2018 de sorte que les communautés puissent encoder les plans de stages d'une manière uniforme.</p>
<p>Dit protocolakkoord wordt binnen de twee jaar na ondertekening geëvalueerd door de betrokken entiteiten.</p>	<p>Ce protocole d'accord sera évalué dans les deux ans de sa signature par les entités impliquées.</p>
<p>Dit protocolakkoord treedt in werking op de dag van de ondertekening ervan.</p>	<p>Le présent protocole d'accord entre en vigueur le jour de sa signature.</p>

2 8 JAN, 2019

2 8 JAN, 2019



Voor de Federale Staat :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie,

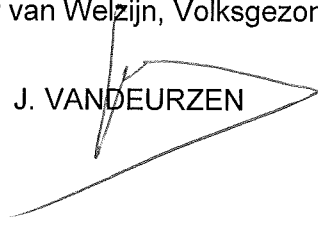
M. DE BLOCK



Voor de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest :

De Vlaamse Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

J. VANDEURZEN

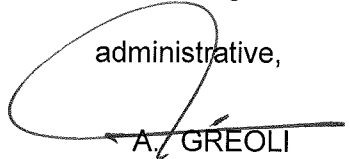


Pour la Région Wallonne :

Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Égalité des chances et de la simplification

administrative,

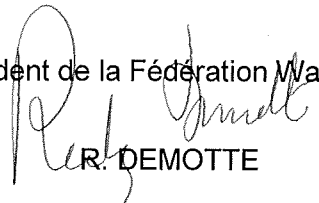
A. GREOLI



Pour la Communauté française :

Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles,

R. DEMOTTE



Vice-président, Ministre de la Culture et de l'Enfance,

A. GREOLI



Pour la Commission Communautaire Commune de Bruxelles-Capitale :

Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad :

Ministre, Membre du Collège réuni, compétent pour la politique de la Santé, les Finances, le Budget, la Fonction publique, le Patrimoine et les Relations extérieures

D. GOSUIN



Minister, Lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, de Financiën, de Begroting, het Openbaar Ambt, het Patrimonium en de Externe Betrekkingen.

G. VANHENGEL



Pour le Collège de la Commission Communautaire Française de Bruxelles-Capitale :

Voor het College van de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk

Gewest :

Membre du Collège de la Commission communautaire française, compétente pour la Politique de Santé.

C. JODOGNE



Für die Deutschsprachige Gemeinschaft:

Pour la Communauté germanophone :

Minister der Deutschsprachigen Gemeinschaft für Familie, Gesundheit und Soziales,

A. ANTONIADIS

